

308960-2026 - Wettbewerb

Frankreich – Reinigungsdienste – Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

OJ S 87/2026 06/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

E-Mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Tätigkeit des Auftraggebers: Eisenbahndienste

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

Beschreibung: Dans le cadre du projet de nouvelle liaison ferroviaire Lyon-Turin, la société TELT, en tant qu'entité adjudicatrice, est le promoteur public responsable de la construction et de la gestion de la section transfrontalière de la future infrastructure. Le présent marché a pour objet la réalisation de services de nettoyage dans les sites de TELT en Italie. Cette prestation comprend un service de nettoyage ordinaire des locaux des différents sites ainsi que des prestations dites extraordinaires sur demande de TELT. Les sites concernés sont les suivants : • Siège de TELT à Turin ; • Site de Rosta (périphérie de Turin) ; • Site de la Cascina Maddalena à Chiomonte (Val de Suse) ; • Bureaux de chantier à Chiomonte (Val de Suse).

Kennung des Verfahrens: 5ce8b73c-e19f-47a6-95c2-c024bb4df07a

Interne Kennung: MS127

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90910000 Reinigungsdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Turin et territoires proches / Torino e territori vicini

Land, Gliederung (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

2.1.3. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 400 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Le droit applicable à la passation du marché est le droit français.

Ainsi, le présent avis de marché rédigé en langue française est le seul avis qui doit être pris en considération en cas de différence avec l'avis publié pour le même marché en langue italienne, qui est à considérer comme une traduction de courtoisie. Les documents de la consultation sont à télécharger à l'adresse mentionnée au 5.1.11 du présent avis, à savoir :

<https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Les soumissionnaires devront déposer leur offre par voie

dématérialisée uniquement, à cette même adresse. Le présent marché public est soumis : • aux dispositions du code éthique de TELT librement téléchargeable à l'adresse suivante : <https://www.telt.eu/fr/multimedia-fr/pour-les-professionnels/> ; • aux règles relatives à la lutte contre les infiltrations mafieuses qui sont convenues entre les gouvernements français et italien au travers du Règlement des contrats validé par la CIG (Commission Inter-Gouvernementale), publié en France par décret n° 2017432 du 5 avril 2017 et applicable depuis le 9 avril 2018, et de ses modifications. À ce titre, le code CUP et le code CIG du présent marché sont les suivants : • CUP : C11J05000030001 ; • CIG : BAD1AAF3E5.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Services de nettoyage pour les sites de TELT en Italie

Beschreibung: Le présent marché a pour objet la réalisation de services de nettoyage dans les sites de TELT en Italie. Le nettoyage ordinaire est réalisé selon un programme et une fréquence définie, les prestations extraordinaires consistent en des activités ponctuelles pouvant inclure le déneigement ou le salage. Les zones concernées comprennent : • zones intérieures : bureaux, postes de contrôle, entrepôts et archives, locaux techniques, toilettes, couloirs, escaliers ; • zones extérieures : voies d'accès, cours, parkings et entrées. Les plages horaires d'intervention sont les suivantes : • Turin : entre 17h00 et 20h00 ; • Chiomonte (bureaux de TELT) : entre 17h00 et 19h00.

Interne Kennung: MS127

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90910000 Reinigungsdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Turin et territoires proches / Torino e territori vicini

Land, Gliederung (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 60 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 400 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

Kennung der EU-Mittel: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Le présent marché public constitue un accord-cadre mono-attributaire mixte, c'est-à-dire à bons de commande et à marchés subséquents, sans montant minimum et avec un montant maximum fixé à 400 000 € HT sur la durée totale du marché.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Prix des prestations

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Valeur technique

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Französisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind:

Italienisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch
, Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 19/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit,
Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 12 Monate

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Conformément à l'article 57 du Décret Législatif italien n°36/2023, l'entreprise attributaire du contrat a l'obligation d'intégrer dans ses effectifs, sans période d'essai, tout le personnel opérant actuellement pour le service de nettoyage objet du présent marché, sauf renonciation individuelle explicite.

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement

exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre. Toutefois, en cas de présentation sous la forme de groupement conjoint, le mandataire sera solidaire du ou des autres cotraitants.

Finanzielle Vereinbarung: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent accord-cadre sont des prix unitaires.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal Administratif de Grenoble

Informationen über die Überprüfungsfristen: Les procédures de recours applicables sont : • le référé précontractuel (article L.551-5 du Code de justice administrative), qui peut être exercé jusqu'à la signature du marché public ; • le référé contractuel (article L.551-13 du Code de justice administrative), qui peut être exercé dans un délai de 31 jours à compter de la publication d'un avis d'attribution au JOUE ou de six mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du marché public si aucun avis d'attribution n'a été publié ; • le recours en contestation de validité du contrat ou de certaines de ses clauses de publicité devant le juge du plein contentieux, qui peut être exercé dans un délai de deux mois suivant les mesures de publicité adéquates.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Registrierungsnummer: 43955695200034

Postanschrift: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803

Stadt: Chambéry

Postleitzahl: 73008

Land, Gliederung (NUTS): Savoie (FRK27)

Land: Frankreich

Kontaktperson: Fonction Contrats

E-Mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Telefon: +33 479685650

Internetadresse: www.telt.eu

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Profil des Erwerbers: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunal Administratif de Grenoble

Registrierungsnummer: 173 800 053 00014

Postanschrift: 2 place de Verdun - BP 1135
Stadt: Grenoble
Postleitzahl: 38022
Land, Gliederung (NUTS): Isère (FRK24)
Land: Frankreich
Kontaktperson: Secrétariat du greffe
E-Mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr
Telefon: +33 476429000
Internetadresse: <https://grenoble.tribunal-administratif.fr/>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

226750-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Numéro de section: 5.1.12. Modification relative à la date limite de réception des offres. Au lieu de: Date: 12/05/2026 Heure locale: 12:00 Lire: Date: 19/05/2026 Heure locale: 12:00.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: d91c3f03-f620-424e-ae87-c61c4e2b3484 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 05/05/2026 12:19:17 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch, Italienisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 308960-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 87/2026

